



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 30 September 2013**

**14192/13**

---

**Interinstitutional File:  
2004/0251 (COD)**

---

**JUR 498  
JUSTCIV 204  
CODEC 2149**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

Subject: Directive 2008/52/EC of the European Parliament and of the Council of 21 May 2008 on certain aspects of mediation in civil and commercial matters (OJ L 136, 24.5.2008, p. 3)

---

LANGUAGE concerned: **PL**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency and of the European Parliament (in case of acts adopted under the ordinary legislative procedure): 8 days

**Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:**

**Mrs. Inga Galdikaitė:**

**e-mail: [Inga.Galdikaite@eu.mfa.lt](mailto:Inga.Galdikaite@eu.mfa.lt)**

**SPROSTOWANIE**

do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/52/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie niektórych aspektów mediacji w sprawach cywilnych i handlowych

(Dz.U. L 136 z 24.5.2008, s. 3)

Strona 7, art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze

zamiast:

"Państwa członkowskie zapewniają stronie lub jednej ze stron, za wyraźną zgodą pozostałych stron, możliwość wystąpienia z wnioskiem o nadanie klauzuli wykonalności pisemnej ugodzie zawartej w drodze mediacji."

powinno być:

"Państwa członkowskie zapewniają stronom lub jednej ze stron, za wyraźną zgodą pozostałych stron, możliwość wystąpienia z wnioskiem o nadanie klauzuli wykonalności pisemnej ugodzie zawartej w drodze mediacji."

---